

83. SURAH AL-MUTAFFIFEEN (MEASURING SHORT)

(This Surah is Makkan, containing
36 verses and 1 section)

سُورَةُ الْمُتَفِّفِينَ مَكِّيَّةٌ ٨٣
آيَاتُهَا ٣٦ مَرَكُوعًا ١

Allah's Name to commence
with, the Most Gracious, the
Most Merciful.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

83:1. Destruction is for those
who weigh short.

وَيْلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ ①

83:2. (They are) those who,
when they acquire from others,
take full measurement.

الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ
يَسْتَوْفُونَ ②

83:3. And when they give
others by measuring or
weighing, they give less.

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وُزَنُوا لَهُمْ
يُخْسِرُونَ ③

83:4. Do those people perceive
not that they will be raised
(after death)?

أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ④

83:5. For a Day of greatness.

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ⑤

83:6. The Day when all the people
will stand in the Majestic Court of
the Lord of all the worlds.

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ⑥

83:7. Indeed, the record of the
disbelievers is in the lowest
place; Sijjeen.

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَّارِ لَفِي سِجِّينَ ⑦

83:8. And what do you know how (despicable) Sijjeen is?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ۝٨

83:9. That record is a sealed text.

كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ۝٩

83:10. Destruction is for the beliers on that Day.

وَيُلَاقِيَوْمَئِذٍ الَّذِينَ كَفَرُوا لَمَّا جَاءَهُمُ الْغَمُّ لَمَّا جَاءَهُمُ الْغَمُّ ۝١٠

83:11. Those who deny the Day of justice.

الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ۝١١

83:12. And no one will deny it except every transgressor, sinner.

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ۝١٢

83:13. When Our verses are recited to him, he says, '(These) are stories of the people of the past.'

إِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالِ اسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝١٣

83:14. Not at all! Rather, their earnings (i.e. their sins) have caused rust upon their hearts.

كَلَّا بَلْ سَوَّاهُنَّ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝١٤

83:15. Yes, certainly! They are indeed deprived of seeing their Lord on that Day.

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ ۝١٥

83:16. Then they will indeed have to enter Hell.

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ۝١٦

83:17. It will then be said (to them), 'This is that which you used to belie.'

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ
تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾

83:18. Yes, certainly! The record of the righteous is in the highest place; 'Illiyyeen.

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾

83:19. And what do you know how 'Illiyyeen is?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾

83:20. That record is a sealed text.

كِتَابٌ مَّرْكُومٌ ﴿٢٠﴾

83:21. Which the close ones (i.e. the angels) witness.

يَشْهَدُوا الْقُرْبُونَ ﴿٢١﴾

83:22. Indeed, the righteous are definitely in serenity.

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾

83:23. (Reclining) on thrones, looking (at the bounties of Paradise).

عَلَى الْأَرَآئِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾

83:24. You will recognise the freshness of serenity on their faces.

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾

83:25. They will be given pure wine to drink, which is kept sealed.

يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَحْمُومٍ ﴿٢٥﴾

83:26. Its seal is of musk; and let the desirers long for only this.

خَبِيرَةٍ مَسْكِ ۗ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ
الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٦﴾

83:27. And its mixture is from (the water of) Tasneem.

وَمِزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾

83:28. (Tasneem is) a spring from which those who are close (to Allah) drink.

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾

83:29. Indeed, the culprits (such as Abu Jahl, Waleed Bin Mugheerah, etc.) used to laugh at the believers (in this world).

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَصْحَكُونَ ﴿٢٩﴾

83:30. And when the believers used to pass by them, so they (i.e. the disbelievers) would wink at one another (in mockery).

وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَرُونَ ﴿٣٠﴾

83:31. And when returning to their homes, they used to return rejoicing (i.e. boasting about what they had done).

وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾

83:32. And when they (i.e. the disbelievers) would see the Muslims, they would say, 'Indeed, they have gone astray.'

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾

83:33. Whereas, they (i.e. the disbelievers) have not at all been sent as guards over them (i.e. over the Muslims).

وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَٰفِظِينَ ﴿٣٣﴾

83:34. So, today (i.e. the Day of Resurrection) the believers laugh at the disbelievers.

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَصْحَكُونَ ﴿٣٤﴾

83:35. Seated on thrones, observing (the destruction of the disbelievers).

عَلَى الْأَرَآئِكِ لَا يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾

83:36. Have the disbelievers (not) been given some recompense (on this Day) for what they used to do?

هَلْ تُؤْتَوْنَ الْكَفَّارَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

84. SURAH AL-INSHIQAAQ (THE BURSTING OPEN)

(This Surah is Makkan, containing 25 verses and 1 section)

٨٣ سُورَةُ الْاِنْشِقَاقِ مَكِّيَّةٌ
اياتها ٢٥ ركوعها ١

Allah's Name to commence with, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

84:1. When the heaven split open.

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ﴿١﴾

84:2. And listens to the command of its Lord, and only this (i.e. listening to the command) befits it.

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ ﴿٢﴾

84:3. And when the earth is stretched out.

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ﴿٣﴾

84:4. And it casts out whatever is in it and becomes empty.

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٤﴾

84:5. And it listens to the command of its Lord, and only this befits it.

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ ﴿٥﴾

84:6. O mankind! Indeed, you have to certainly run towards

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ